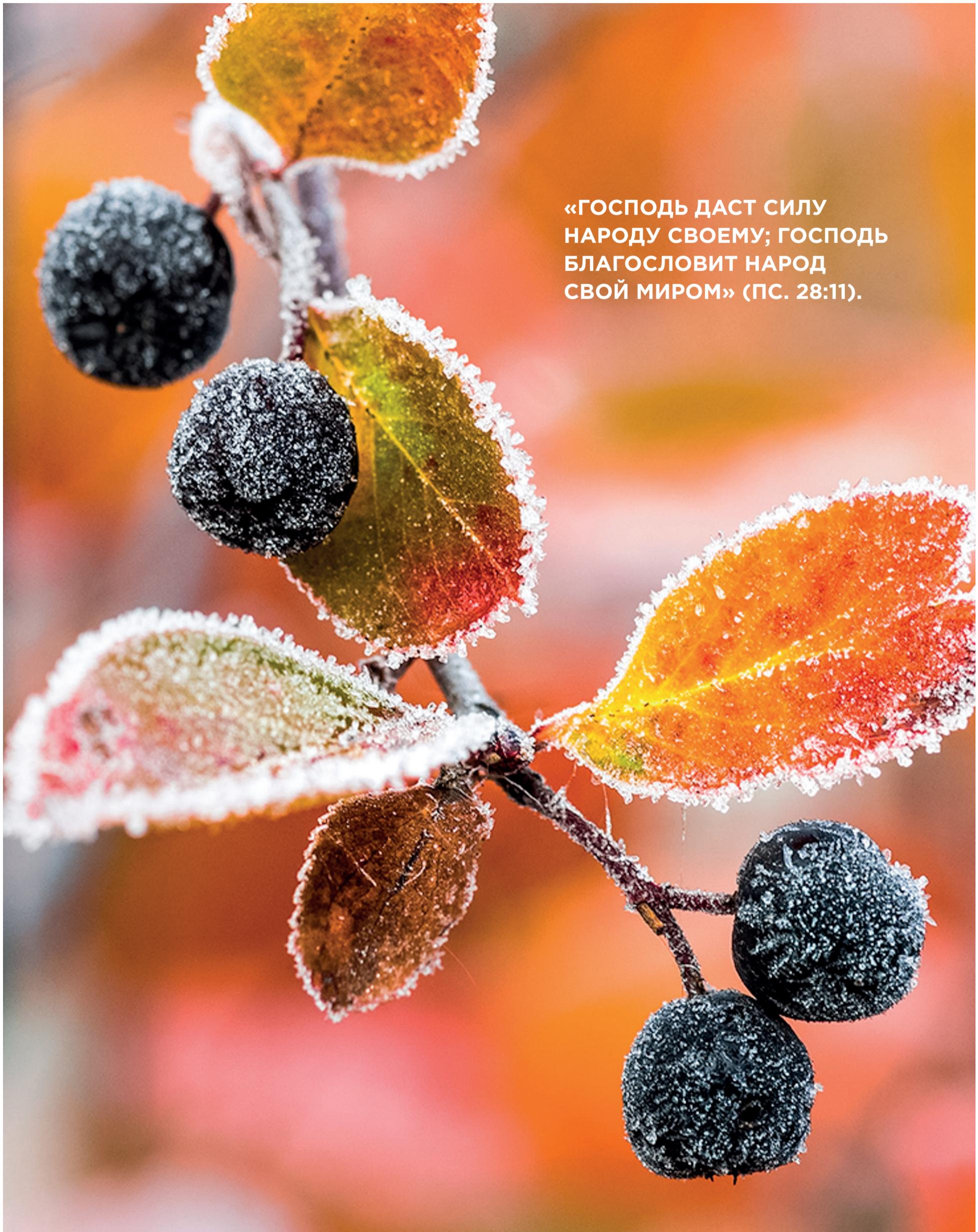




ВЕЧНОЕ СОКРОВИЩЕ



«ГОСПОДЬ ДАСТ СИЛУ
НАРОДУ СВОЕМУ; ГОСПОДЬ
БЛАГОСЛОВИТ НАРОД
СВОЙ МИРОМ» (ПС. 28:11).

Нагало

Ночь. Убогие ясли. Нет окон, дверей,
И вокруг ни убранства, ни вида...
Здесь родился потомок великих царей –
Царь из рода и дома Давида!

Пусть придворных певцов не слышны голоса
И не славят Младенца вельможи,
Ему дивную песню поют Небеса,
Восклицая: «Родился Сын Божий!»

Ни одежд нищета, ни земная нужда
Славы царственной не умалили –
Над Его колыбелью горела звезда,
И волхвы поклониться спешили!

Всеобъемлющий Дух, Бога вечного Сын,
Он до самой земли умалился,
Чтоб обнять ее любящим сердцем Своим
И из лона ее вновь родиться!

Он недаром рожден был под звездным шатром –
Даже все вифлеемские зданья
Не вместили бы славы, что чудным ручьем
Разлилась по всему мирозданию!

И Мария не прятала счастье свое.
За Младенца тревожась невольно,
Наклонилась над Ним, а на сердце ее
Было радостно, сладко и больно...

Ей припомнился день... Свет ее осиял,
Когда в благовейном смущении
Она слушала весть, что ей ангел вещал,
О святом необычном рождении.

Что рожденный Иисус от греха мир спасет,
Победив навсегда смерть и тленье...
Только гость умолчал, как на крест Он взойдет,
Чтобы дать миру это спасенье.

Как возжаждет крови озлобленный народ,
Милосердье судьи отвергая,
И как жгучая боль ее сердце пронзит,
Когда Сын возвозет, умирая:

«Отче, Отче! Зачем Ты оставил Меня?!»
И в разгаре полдневного зноя
Не подаст Ему влаги и жара огня
Не погасит обильной слезою.

Не закрыть ей собой от побоев Христа,
Когда бить по лицу Его станут,
А стоять ей в слезах у подножья креста
И смотреть, как Любовь распинают!

Не сказал... Только рядом уже притаил
Враг свое смертоносное жало.
Он Младенца убить в колыбели спешил,
Чтоб планета о Нем не узнала.

Но настанет тот день, когда в битве святой
С ним сразится Христос в поединке
И раздавит исчадие ада пятой!
А пока там, в предутренней дымке,

В эту дивную ночь, когда юная Мать
Неземное Дитя пеленала,
К нам на Землю незримо сошла Благодать
И пришло новой эры начало!

Елена Тимохина



КТО ТВОЙ СПАСИТЕЛЬ?

Э. Уайт

Сегодня небо и земля так же близки друг к другу, как в ту ночь, когда пастухи слушали пение ангелов. И поныне небесные существа опекают человечество, как и в то время, когда простые люди, занимавшиеся обычными делами, встречали их среди бела дня и разговаривали с небесными посланниками в виноградниках и на полях. Небо бывает очень близко к нам на наших земных дорогах. Ангелы из вышних обителей будут охранять тех, кто следует по стопам Господа.

Вифлеемская история неисчерпаема. В ней скрыта «**бездна богатства и премудрости и ведения Божия**» (Рим. 11:33). Мы восхищаемся жертвой Спасителя, Который сменил небесный престол на ясли в хлеву, а окружение восхищавшихся Им ангелов – на животных в стойле. Его присутствие является живым укором человеческой гордыне и

самонадеянности. Однако это было всего лишь началом Его удивительного жертвенного пути. Для Сына Божьего было бы бесконечным унижением принять человеческую природу даже тогда, когда Адам еще не согрешил в Едеме. А ведь Иисус принял человеческое естество, когда оно было отягощено четырьмя тысячелетиями греха. Как и каждый сын Адама, Он попал под действие закона наследственности. Как проявляется этот закон, видно из истории Его земных предков. И с такой наследственностью Он пришел разделить наши горести, наши искушения и подать нам пример безгрешной жизни.

Сатана возненавидел Христа еще на Небе за Его высокое положение в Царстве Божьем. Низвергнутый с Неба, он возненавидел Его еще больше. Он ненавидел Того, Кто отдал Самого Себя, чтобы купить греховый род. Ведь Бог допустил, чтобы Сын Его

беспомощным младенцем, подверженным слабости человеческой, пришел в тот мир, где сатана претендовал на владычество. Господь допустил, чтобы Его Сын столкнулся со всеми опасностями наравне со всяkim человеком, и допустил, чтобы Он боролся, как борется каждое земное дитя, рискуя потерпеть поражение и обречь себя на вечную гибель.

Каждый отец беспокоится о своем сыне. Онглядывается в лицо своего малыша, трепещет при мысли об опасностях, с которыми тому придется встретиться в жизни. Он готов заслонить свое дорогое дитя от сатанинской силы, оградить его от искушений и испытаний. Бог же отдал Сына Своего Единородного на еще более жестокое испытание. Он пошел на больший риск, стремясь сделать безопасным жизненный путь наших детей. «Вот любовь!» Изумляйтесь, Небеса! Удивляйтесь, Земля!

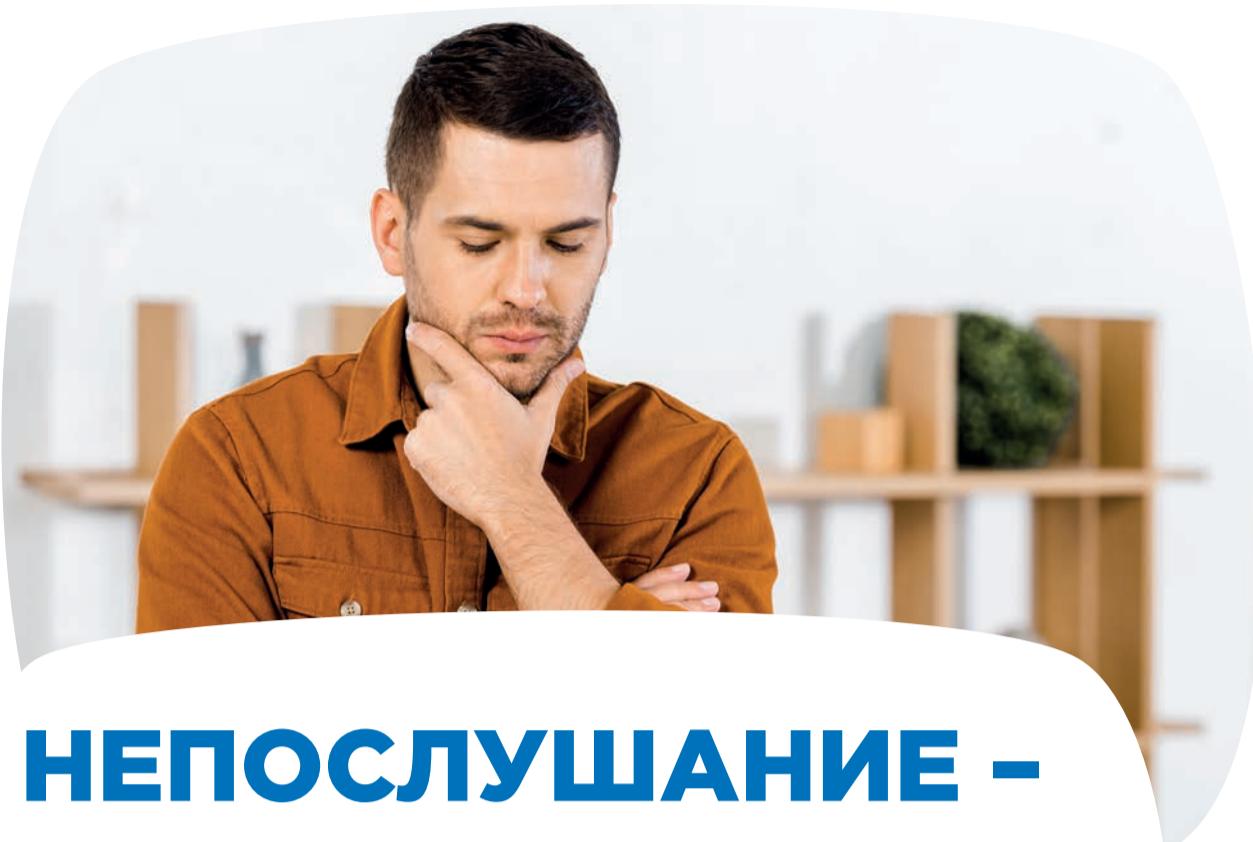


Две эпохи

В огромной череде ночей и дней,
Тех, что, слагаясь, образуют время,
Одна лишь ночь для нас всего важней –
Святая ночь в далеком Вифлееме.

Никто еще не ведал, от чего
Той ночью время изменило поступь:
Оно, запнувшись, в ночь на Рождество
Распалось на эпохи «до» и «после»!

Владимир Суховский



НЕПОСЛУШАНИЕ – ПРИЧИНА ВСЕХ БЕД

Нам нужно жить по Божьей воле, по Его Закону жизни и любви. Бог выразил Себя в Десяти Заповедях, и всем созданием, которым Он дал жизнь, надлежит исполнять эти заповеди, то есть пребывать в послушании Господа. И это единственно возможное состояние – святое, истинное, вечное. Иное состояние – жизнь без Бога, а это смерть.

Мы можем, имея свободу выбора, свободу воли, разрушить наши отношения с Богом (что и произошло на Земле и происходит ныне), можем не повиноваться, не слушаться Господа, не отвечать на Его призывы. Проявленное нами непослушание – причина нашего бедственного состояния и нашей горькой, бессмысленной, обретенной на страдания и смерть жизни.

Вся история Земли является свидетельством и подтверждением того, что происходит

с творением, если оно не желает повиноваться Богу, слушаться Его. Особенно яркий пример этой закономерности – жизнь избранного Богом народа, Израиля, описанная в Священном Писании. При этом надо отметить, что Господь имел дело с грешниками, с которыми Он и не обязан был строить какие-либо отношения, но Его безмерная любовь – величайшая тайна Его сущности – не могла поступить иначе, как только взять на себя наши немощи и понести наши болезни (см. Ис. 53:4).

Беды на Земле – результат непослушания, непокорности Божественному миропорядку, установленному Богом во всей безграничной Вселенной. Люциферу не понравилось, что Небесный Отец все совершает через Своего Единородного Сына. Не нравилось помазанному херувиму, что Отец советуется с Сыном. С этого началось падение Люцифера – с недовольства установленным Богом порядком, а ему как творению Божьему надлежало слушаться, повиноваться этому порядку. «**Отвергнет их Бог мой, потому что они не послушались Еgo,**



и будут скитальцами между народами» (Ос. 9:17).

Люцифер совратил треть ангелов, и они были низвержены на Землю, где враг искусили первую безгрешную человеческую пару. Грех неповиновения Божьему слову распространился по планете. Иисус Христос пришел в этот мир, принес Себя в жертву за каждого из нас, чтобы мы имели надежду на вечную жизнь.

Мы имеем свободу выбора. Человек – слуга того, кому он повинуется, и у него есть две возможности: или, повинуясь греху, быть слугой греха, или, повинуясь всем сердцем Богу и Его Закону, стать слугой праведности. Выбор за вами!

**Как будто небо
наклонилось**



Как будто небо наклонилось,
То в мир пришел Иисус Христос.
Густая тьма посторонилась
От света, что Господь принес.

Он сделал все в Отцовском Плане,
За всех людей Он жертвой стал,
Воскрес, вознесся, по Писанию,
И Дух Святой взамен послал.

И Он теперь нас наставляет,
Дает совет, как верно жить,
В грехах, пороках обличает,
Чтоб в Божьей истине ходить.

Пусть храмом будет наше тело,
Чтоб Дух Господний пребывал,
Чтоб в жизни смело Божье дело
Народ спасенный возвещал.

Ионий Гедеревич

Подарок на Рождество

Далеко в Вифлеем мне не нужно идти,
Для того чтобы подарки Христу принести.
И звезду бесполезно искать в темноте,
Бог нашел меня Сам и простил во Христе.

За спасенье души чем Ему заплатить?
И смогу ль я хоть что-то Творцу подарить?
Нет сокровищ таких на планете Земля,
Слишком мало цветов на роскошных полях,

Не написано столько картин и стихов,
Нет мелодий и точно подобранных слов.
Даже если попробовать мир обойти
И звезду попытаться на землю спустить,

Ничего не найду, чем Христа удивить,
Я могу только сердце Ему подарить!
Пусть господствует в нем Иисус, Божий Сын,
На Земле ведь и так Он – всего Властелин!

Люба Охман



КТО МЫ?

Михаил Молотов

В Древнем Риме говорили: «Хлеба и зре- лищ!» Неужели людям нужны только еда и развлечения, материальные блага и чувство праздника? Ведь существует мнение, что за это люди готовы на все. А так ли?

ЦЕНА - 40 ЛЕТ

Начнем с момента, когда цепный народ – израильтяне – вышел из Египта, из многолетнего рабства (см. Исход). Пока они жили там, им увеличивали план работ, приставив надзирателей, которые их били. Фараон приказал убивать всех новорожденных мальчиков. Народ вопил к Богу от такой жизни. Выход был трудным, но все получилось. Однако мало выйти, надо потом куда-то прийти. В итоге возникло две проблемы.

| 1 УСТАЛОСТЬ

Путь был утомительный. И в какой-то момент люди начали роптать: соскучились, затосковали о «добрых старых» временах в Египте. Они забыли о принуждении, унижении и крови своих детей. Зато помнили «рыбу, дыни и чеснок». Трудности переходного периода испугали. Неизвестность пугала еще больше.

| 2 СТРАХ

Израильтяне шли не в абстрактное «светлое будущее», а в конкретное место – Обетованную землю. И дошли до нее, но... не

вошли! Это произошло по их собственному желанию. Народ побоялся. Поэтому еще 40 лет жил, ходя кругами по пустыне. И не потому, что не знал дороги в лучшую жизнь, а потому, что предпочел стабильную пустыню.

Усталость и страх знакомы каждому. Это можно понять. Вопрос в другом – стоит ли подчиняться этим чувствам? Что сделали люди в пустыне?

ТЕСТ

Народ отправил 12 представителей в разведку (см. Числ. 13, 14). И девять из них, признав Обетованную землю отличной, сказали обществу, что она опасна и нельзя в нее входить: «Там все потеряем и погибнем!» И большинство им поверило. Однако вскоре пожалело об этом, но было поздно.

Эти люди долго жили в обстоятельствах, когда от них ничего не зависело, когда ты не сам решал, а приспособляешься. И они так привыкли. А войти в Обетованную землю – это взять на себя ответственность. Каждому нужно с чем-то бороться, что-то создавать, по-новому строить жизнь (свою и общества). Для этого нужны смелость и готовность делать работу. И преодолеть естественный страх может только вера.

Но у людей осталось рабское сознание. Страшно рисковать, страшно самому что-то решать и еще страшнее нести за это ответственность. Страшно встретить противников. Страшно что-то менять. И они решили: «Есть что поесть – как-нибудь проживем. Нет своего удела? Зато и напряжения нет».

Однако были и другие люди. Например, два разведчика, сказавшие правду об Обетованной земле. Они вдохновляли людей не бояться, войти в нее, надеяться на Бога!

Эти двое получили потом свой удел в обещанной земле, в которую вместе с ними вошло уже

новое поколение народа – поколение, выросшее без страха, имеющее веру. Остальные же так и окончили свои дни в пустыне.

Это не просто история, а тест. Каждый из нас проходит его в своей жизни: приходится выбирать между страхом и полным доверием словам Господа.

ЖИВОТ ИЛИ СЕРДЦЕ?

В 90-е годы часто зарплату платили раз в полгода. Кому-то не платили вообще: организации закрывались. Еду выдавали по талонам. Туалетная бумага была призом в лотерее. Перед моим отцом встал вопрос: как обеспечить семью?

Я, 13-летний подросток, радовался, когда ему удалось устроиться на нефтезавод. Там платили, а по праздникам давали коробки с деликатесами. Было хорошо, пока к нам не стал заходить начальник отца, приводя собутыльников.

«Высокий гость» приходил к нам, как к себе домой, и сидел до ночи, распивая спиртное. Помню, этот человек хамил моей маме, чего отец никогда себе не позволял. В доме начались ссоры. Я чувствовал, что теряю уважение к отцу (ужасное ощущение для ребенка). Но когда я спрашивал, почему он терпит такое, отец отвечал: «Ты не поймешь».

А дело было в том, что этот начальник устроил моего папу на завод с фальшивым заключением медкомиссии, ведь человек, имеющий проблемы с сердцем, просто не прошел бы и не получил бы работу. Теперь наш «высокий гость» держал его на крючке и в любой момент мог поднять вопрос о медкомиссии. Отец чувствовал себя должником и другого выхода не видел. Но я узнал об этом только через несколько недель, когда мой отец умер от инфаркта. Сердце не выдержало.

Мы с мамой остались одни, жили на ее мизерную зарплату, которую платили несколько раз в год, и на выплаты по утрате кормильца. Этих денег хватало только на еду на две недели в месяц. Было тяжело. Часто было нечего есть. Но мы выживали! Помог Бог и добрые люди. А я запомнил: не хлебом одним живет человек.

«НЕ ХЛЕБОМ ОДНИМ»

Никакая еда не поможет, когда на сердце камень; когда в доме нет мира; когда друзья оказываются врагами; когда приходится гасить в себе гнев и ярость, чтобы не испытывать стыда перед Богом и людьми за свои поступки, которые сам считаешь недостойными.

Если бы я раньше знал, почему мой отец терпит наглость «благодетеля», я бы сказал: «Брось, уважай себя, пожалей свое сердце, не насилий совесть. Не терпи лжи, хамства, рабства. Не бойся. Мы тебя поддержим. Бог поможет. Мне, сыну, важнее видеть в тебе достойный пример, чем есть мясо ценой твоего унижения!» Но я уже не могу этого сказать отцу, а только своим детям и вам, читающим эти строки.

В жизни бывают периоды «пустыни» – усталости и страха. Страшно остаться ни с чем. Страшно бороться за свою «землю Обетованную». Страшно что-то менять. Страшно взять на себя ответственность. Страшно поставить веру и совесть выше материальных благ... Но еще страшнее – сойти на уровень «жизноты», забыв про сердце.

«Не хлебом одним будет жить человек, но всяким словом Божиим», – сказал Иисус Христос (Лк. 4:4). Не только наш организм, но и наша душа, наш дух нуждаются в питании. Нам нужны Божьи Заповеди, евангельские ценности, совесть, честь, правда. Без этого – как без хлеба – не прожить.





Чего ты боишься?

Сегодня многие люди испытывают страх по тому или иному поводу. Как его преодолеть?

Страх бывает обоснованный и необоснованный. Когда ты видишь раскаленное железо и боишься обжечься, это обоснованный страх, его не надо преодолевать. А есть нездровый страх, нападающий на нас внезапно. Может быть, это нападение сил зла на человека. Психологи, психиатры могут решить только часть проблем. А вот когда страх имеет демоническую природу, поможет только Бог.

Однажды я возвращался домой из деревни. Осень... Темно... А там был волчий переход, и пока я шел до автобуса, мне казалось, что кто-то меня сейчас схватит сзади. Я охотник и знаю, что зверь боится человека. Но меня сковал необоснованный страх: такой, от которого стынет кровь. Тут я вспомнил слова из Библии: «**В любви нет страха, но совершенная любовь изгоняет страх» (1 Ин. 4:18).** Тогда я начал молиться, превозмогая Божьей силой этот ложный страх. И он прошел!

Необоснованный страх побеждается только Божьей истиной. Нужно знать, что Бог говорит в Библии, и применять это на практике, тогда будешь свободен. Поэтому я желаю каждому человеку

изучать Слово Божье, ведь в нем – сила! Внимательно исследуйте Библию. Не просто читайте, а много размышляйте о том, что прочитали. Думайте, как применить в своей жизни Божьи истины и принципы.

Мы часто торопимся и принимаем важные решения одни, без Бога, поэтому совершаем ошибки. Я желаю каждому человеку жить с Богом – не упустить ту пользу, которую Он дает нам через Библию. Когда мы действительно слушаем Бога, Его обещания исполняются.

А. П.



«Если бы только наш взгляд был постоянно сосредоточен на Спасителе и мы надеялись на Его силу, то были бы наполнены чувством безопасности».

Э. Уайт

Если постоянно слышишь «нет»



В нашей жизни встречаются люди, от которых мы слышим одно и то же слово «нет». Мы общаемся с ними в офисе, в семье. Как при этом сохранить свою нервную систему?

Когда мы пришли в этот мир, тут уже светило солнце, день сменялся ночью – уже действовали законы мироздания, от нас не зависящие.

Как существуют законы природы, так есть и объективные законы взаимодействия человека с человеком. Когда Бог дал человеку право «**владычествовать над рыбами морскими, и над птицами небесными...**» (Быт. 1:26), – Он ведь не позволил ему руководить волей другого человека.

А наше осуждение ничего не изменит, только испортит нам настроение. Не быть судьей ближнему, отвечать только за свои поступки – это первое, что нужно для здоровой нервной системы.

Второе – уметь принимать любую ситуацию с благодарностью (см. 1 Фес. 5:18). Мир не ограничен одним человеком. И если этот человек не ответит, Бог способен дать вам то, что нужно. Любую ситуацию можно обратить себе во благо, если правильно к ней относиться (см. Рим. 8:28).

С. Р.

Рождество Христово



Рождество Христово –
Это не подарки,
Это не обновки
И не елки ярки.

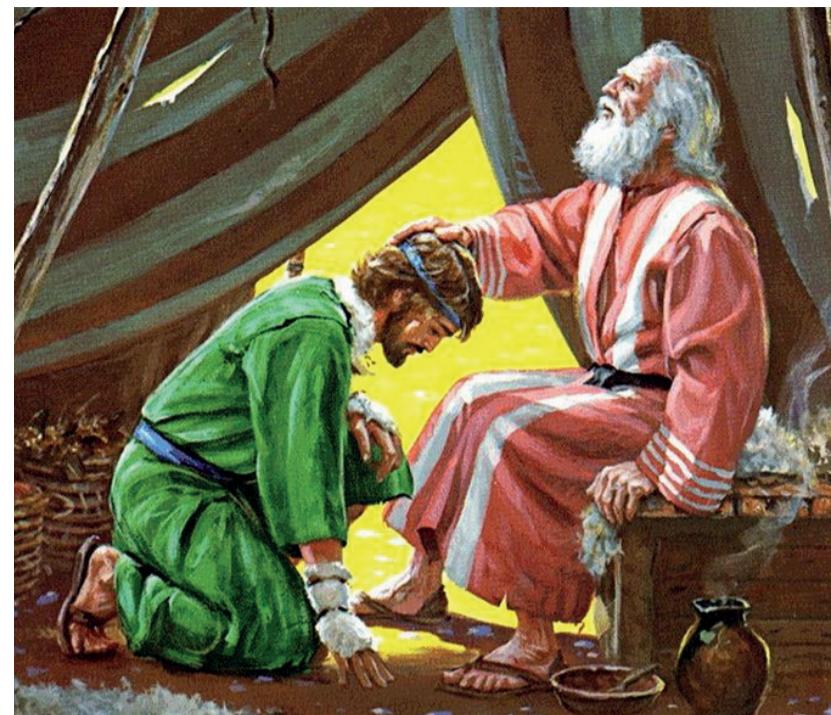
Рождество Христово –
Не питье и пища,
Это радость с Неба
Тем, кто Бога ищет.

Рождество Христово –
Это радость свыше.
Поднимайтесь сердцем
К Господу повыше.

И тогда поймете
Рождество Христово,
Жизнь и ваша станет
Радостной и новой.

Рождество Христово –
Дар небесный людям.
Иисус – Спаситель!
Люди, не забудем!

Е. Т.



НЕ ПО БОЖЬЕМУ СЦЕНАРИЮ

шую укутает в мягкую кожу
козлят, пойдет к отцу с люби-
мой едой и скажет: «Я – Исаев,
первенец твой, благослови
меня».

Выслушав план, Иаков по-
холодел: «Как можно решить-
ся на такой шаг – обмануть
отца? А если отец разобла-
чит меня и я навлечу на себя
проклятие, а не благосло-
вение? Что тогда?» Ревекка
решительно сказала: «На
**мне пусть будет прокля-
тие твоё, сын мой, толь-
ко послушайся слов моих»
(Быт. 27:13).**

Вот в каком положении ока-
зался Иаков – он должен был
сделать выбор: или послу-
шаться мать и обмануть отца,
или категорически отказать-
ся от этого ошибочного шага.
Он содрогался от этой страш-
ной мысли – обмануть отца!
Но другая мысль, что Исаев
пренебрег своим первород-
ством, продал его, убеждала
Иакова в возможности таким
путем обрести благослове-
ние, тем более мать настаива-
ла на этом. Иаков согласился
и обманом получил желан-
ное благословение.

И Ревекка, и Исаак знали,
что по Божьему определе-
нию благословения перво-
родства будут принадлежать
Иакову. Но как это должно
произойти, Господь не откры-
вал. Родители должны были
пройти через это испытание,
ждать! Ждать, когда Бог явит
Свою волю! Однако их жизнь
пошла не по Божьему сцена-
рию, а по человеческому, с
применением обмана. Но по-
следующие годы жизни при-
несли им горе, страдания
и слезы.

Не хочешь оши-
биться и постра-
дать? Закон такой:
Божье определение
**«хотя бы и замед-
лило, жди его, ибо
непременно сбу-
дется, не отме-
нится»** (Авв. 2:3).

**ВСЕ ВЕЛИКОЕ
СОЗДАЕТСЯ
ПО ЧАСТИЯМ.**



ТВ-программа на ДЕКАБРЬ

HOPE.UA

КАЖДУЮ СУББОТУ, 20:00

ЕККЛЕСИА

ПРИЗВАННЫЕ БОГОМ



ВОСКРЕСЕНЬЕ

- | | | | |
|-------|---|-------|---------------------------------------|
| 07:10 | Реформація.500 | 19:00 | Удивительные факты |
| 08:10 | Детонация | 20:00 | Медлекторій |
| 08:40 | Настав час | 20:45 | 5 хвилин для змін |
| 08:50 | Диванчик | 20:50 | Настав час |
| 09:00 | Еклесія: покликані | 21:00 | КоМарко |
| | Богом | 21:10 | Віті надії: дайджест |
| 10:00 | Друге дихання з
Сергієм Степанюком | 21:15 | Реформація.500 |
| 11:00 | Медлекторій | 22:15 | По ту сторону поиска |
| 11:45 | Кокос | 22:50 | Богослужіння у Львові |
| 12:00 | Богослужіння | 23:20 | 10 дней в верхней
горнице |
| 13:00 | 5 хвилин для змін | | |
| 13:10 | На перехресті | | |
| 13:15 | Вознесіння колісниці
спасіння | | |
| 13:45 | Малюваки Family | 07:00 | Ранок надії |
| 14:10 | Удивительные факты | 08:50 | Guten Morgen з
Ганнеле Отчофскі |
| 15:10 | Філософський камінь | 09:00 | Друге дихання з
Сергієм Степанюком |
| 15:30 | Вкус здоров'я (сурдо) | 10:00 | Ранок надії |
| 15:45 | Так промовляє Біблія | 11:50 | Медлекторій |
| 16:10 | Діагноз: здоров'я | 12:40 | Сложных текстов нет |
| 16:40 | Запитання лікарю | 12:55 | 5 хвилин для змін |
| 17:00 | В гостях у Добрячка | 13:00 | € проблема |
| 17:15 | Історії тітоньки Марії | 13:25 | Консультації з Оленою
Яковенко |
| 17:25 | 5 хвилин для змін | 14:00 | Еклесія: покликані |
| 17:30 | Сложных текстов нет | | Богом |
| 17:50 | € проблема | 15:00 | 2Я – одне життя (сурдо) |
| 18:20 | Помоліться за мене | 15:50 | Діагноз: здоров'я |
| 18:50 | На перехресті | 16:15 | Запитання лікарю |
| 19:00 | Аксіома кохання | 16:25 | Сложных текстов нет |
| 19:10 | Так промовляє Біблія | | (сурдо) |
| 19:40 | Шляхами апостола
Павла | 17:00 | В гостях у Добрячка |
| 20:10 | Рожеві окуляри | 17:20 | Аксіома кохання |
| 20:30 | Віті надії: тиждень | 17:30 | Біблія продовжує
говорити |
| 21:00 | КоМарко | 18:00 | Друге дихання з
Сергієм Степанюком |
| 21:10 | В контексті | 19:00 | Помоліться за мене |
| 22:00 | В гостях у Кліфа
Гольдштейна | 20:00 | Детонация |
| 22:30 | Иудаизм и
христианство в свете
Торы и Евангелия | 20:25 | 5 хвилин для змін |
| 23:00 | Под абажуром | 20:30 | Дорогами християнства |
| 23:30 | По ту сторону пригод | 21:00 | КоМарко |
| 23:55 | 5 хвилин для змін | 21:10 | Віті надії: дайджест |

 ПОНЕДЕЛЬНИК

- | | | | |
|-------|---|-------|---|
| 07:00 | Ранок надії | 22:40 | Сложных текстов нет |
| 08:50 | Guten Morgen з Ганнеле Отчоффскі | 23:00 | Иудаизм и христианство в свете Торы и Евангелия |
| 09:00 | 5 хвилин для змін | | |
| 09:10 | В контексті | | |
| 10:00 | Ранок надії | | |
| 11:50 | Віті надії: тиждень | | |
| 12:20 | Диванчик | 07:00 | Ранок надії |
| 12:30 | Аксіома кохання | 08:50 | Guten Morgen з Ганнеле Отчоффскі |
| 12:35 | На перехресті | 09:00 | Помоліться за мене |
| 13:00 | Музика в моєй житні | 10:00 | Ранок надії |
| 13:30 | Иудаизм и христианство в свете Торы и Евангелия | 11:50 | Настав час |
| 14:00 | Діагноз: здоров'я | 12:00 | Рожеві окуляри |
| 14:20 | В гостях у Кліфа Гольдштейна | 12:20 | Кокос |
| 14:50 | Богослужіння (сурдо) | 12:30 | Так промовляє Біблія |
| 16:10 | Рожеві окуляри (сурдо) | 13:00 | Шляхами апостола Павла |
| 16:30 | Детонація (сурдо) | 13:30 | Детонація |
| 17:00 | В гостях у Добрячка | 14:00 | В контексті |
| | | 14:50 | На перехресті |

ВТОРНИК

- | | |
|-------|------------------------------------|
| 07:00 | Ранок надії |
| 08:50 | Guten Morgen з Ганнеле Отчоффскі |
| 09:00 | Друге дихання з Сергієм Степанюком |
| 10:00 | Ранок надії |
| 11:50 | Медлекторій |
| 12:40 | Сложных текстов нет |
| 12:55 | 5 хвилин для змін |
| 13:00 | Є проблема |
| 13:25 | Консультації з Оленою Яковенко |
| 14:00 | Еклесія: покликані Богом |
| 15:00 | 2Я – одне життя (сурдо) |
| 15:50 | Діагноз: здоров'я |
| 16:15 | Запитання лікарю |
| 16:25 | Сложных текстов нет (сурдо) |
| 17:00 | В гостях у Добрячка |

17:20 Аксіома кохання
17:30 Біблія продовжує

- | | |
|-------|---|
| 18:00 | говорити |
| 19:00 | Друге дихання з
Сергієм Степанюком |
| 20:00 | Помоліться за мене |
| 20:25 | Детонація |
| 20:30 | 5 хвилин для змін |
| 21:00 | Дорогоми християнства |
| 21:10 | КоМарко |
| 21:15 | Віті надії: дайджест |
| 21:40 | Рожеві окуляри |
| 22:00 | Теорема |
| 22:25 | Діагноз: здоров'я |
| 22:40 | Запитання лікарю |
| 23:00 | Сложных текстов нет |
| | Иудаизм и
христианство в свете
Торы и Евангелия |

СРЕДА

- | | |
|-------|----------------------------------|
| 07:00 | Ранок надії |
| 08:50 | Guten Morgen з Ганнеле Отчоффскі |
| 09:00 | Помоліться за мене |
| 10:00 | Ранок надії |
| 11:50 | Настав час |
| 12:00 | Рожеві окуляри |
| 12:20 | Кокос |
| 12:30 | Так промовляє Біблія |
| 13:00 | Шляхами апостола Павла |
| 13:30 | Детонація |
| 14:00 | В контексті |
| 14:50 | На перехресті |

ЧЕТВЕРГ

- | | |
|-------|------------------------------------|
| 07:00 | Ранок надії |
| 08:50 | Guten Morgen з Ганнеле Отчоффскі |
| 09:00 | Еклесія: покликані Богом |
| 10:00 | Ранок надії |
| 11:50 | Істории вечной любви |
| 13:10 | Біблія продовжує говорити |
| 13:40 | Консультації з Оленою Яковенко |
| 14:15 | Медлекторій |
| 15:00 | Притчи рабби Іисуса |
| 15:30 | Інша сторона (сурдо) |
| 16:10 | По ту сторону пригод |
| 16:35 | Малюваки (сурдо) |
| 17:00 | В гостях у Добрячка |
| 17:20 | Малюваки Family |
| 17:40 | Кокос |
| 17:50 | Віті надії: тиждень |
| 18:20 | Діагноз: здоров'я |
| 18:45 | Запитання лікарю |
| 19:00 | Помоліться за мене |
| 19:30 | Вознесіння колісниці спасіння |
| 20:00 | Друге дихання з Сергієм Степанюком |
| 21:00 | КоМарко |
| 21:10 | Віті надії: дайджест |
| 21:15 | Є проблема |
| 21:40 | Пророцтва збуваються |
| 22:10 | Детонація |
| 22:40 | Консультації з Оленою Яковенко |

ПЯТНИЦА

- | | |
|-------|------------------------------------|
| 07:00 | Ранок надії |
| 08:50 | Guten Morgen з Ганнеле Отчоффскі |
| 09:00 | Друге дихання з Сергієм Степанюком |
| 10:00 | Ранок надії |
| 11:50 | Помоліться за мене |
| 12:20 | Диванчик |
| 12:30 | Маловаки Family |
| 12:50 | Настав час |

00 Віті надії: тиждень
30 По ту сторону пригод
00 Є проблема
30 Кокос
40 Сложных текстов нет
00 Біблія продовжує говорить (сурдо)
30 ...є Любов (сурдо)
00 На перехресті (сурдо)
30 Антискептик (сурдо)
00 В гостях у Добрячка
15 Аксіома кохання
25 Настав час
35 5 хвилин для змін
40 Так промовляє Біблія
10 Шляхами апостола Павла
40 На перехресті
10 Счастливой субботы
50 На перехресті
00 В контексті
45 Запитання лікарю
00 КоМарко
10 5 хвилин для змін
15 Сложных текстов нет
30 Біблія продовжує говорить
00 Удивительные факты

СУББОТА

- 00 Консультації з
Оленою Яковенко

40 На перехресті

10 Счастливой субботы

50 На перехресті

00 Так промовляє Біблія

30 Шляхами апостола
Павла

00 В контексті

50 На перехресті

00 Иудаизм и
христианство в свете
Торы и Евангелия

30 Богослужіння

30 Сложных текстов нет

50 Диванчик

00 Помолітися за мене

00 Друге дихання з
Сергієм Степанюком

00 Богослужіння (сурдо)

45 Філософський камінь

00 Біблія продовжує
говорить (сурдо)

50 5 хвилин для вічності

00 В гостях у Добрячка

15 Вознесіння колісниці
спасіння

45 Реформація.500

45 По ту сторону поиска

10 Сложных текстов нет

30 Біблія продовжує
говорити

00 Еклесія: покликані
Богом

00 Історії тіточкі Марії

10 Вісті надії: дайджест

15 Дорогами християнств

45 Рожеві окуляри

00 Счастливой субботы

45 2Я – одне життя

40 Аксіома кохання



«Ожидаящие»

*Документальный фильм
об адвентистах с информационным
буклетом **

Их численность по всему миру в более чем 200 странах составляет около 25 млн человек и продолжает стремительно расти с каждым годом. Они считают Библию Словом живого Бога, ведут активную благотворительную деятельность, уделяют большое внимание физическому и духовному здоровью. Почему же они называют себя «Ожидющие»?

30 грн

*Количество экземпляров ограничено
1 DVD// Язык: Ukr/rus

Заказать диски Вы можете
по телефонам горячей линии
или по адресу: zakaz@hope.ua; а/я 36,
Киев – 71. 04071, Украина



КОМУ СЧАСТЬЯ?

В канун Рождества люди мечтают и думают о своих заветных мечтах. У каждого они свои, но в одном мы все сходимся: хотим успеха и счастья. Желаем интереса, движения и одновременно покоя и удовлетворенности, любви и нужности и одновременно свободы. Хотим, чтобы в жизни была легкость, но был и смысл. Другими словами, мы хотим «жизни с избытком»!

Разные люди и разные религии предлагают свои пути к этой цели.

СИЛА МЫСЛИ?

В XVII-XVIII вв. французский писатель Ален-Рене Лесаж утверждал: «Я счастлив и доволен, потому что я так думаю». В XX в. ему вторил американский писатель Дейл Карнеги: «Счастье зависит исключительно от того, что вы думаете... Веди себя так, будто ты уже счастлив, и ты действительно станешь счастливее». Однако самому автору этих строк, к сожалению, его теория не помогла в важной сфере жизни – в семье. Оказалось, думать и вести себя позитивно недостаточно. Свое одиночество этот человек, как и многие, компенсировал работой.



Занятость воспевал еще один знаменитый писатель, Бернард Шоу: «Я счастлив, потому что мне некогда подумать о том, что я несчастлив». Однако, как показала история, труда также недостаточно для счастья и успеха. Например, в Советском Союзе все были заняты, но достижения и радости во многом оказались показными, недолговечными.

Многие искали счастья также во власти и карьере, в богатстве и социальном статусе. Но, получив все это, понимали, что и этого недостаточно.

О ЛЮБВИ

Как говорила Мэрилин Монро, «карьера – чудесная вещь, но она никого не может согреть в холодную ночь». Конечно, речь не о физическом холода, а об одиночестве души. Писательница Жорж Санд тоже утверждала: «В жизни лишь одно счастье – любить и быть любимой». И это не только женский взгляд. Даже Виктор Гюго соглашался: «Величайшее в жизни счастье – это уверенность в том, что нас любят... за то, что мы такие, какие есть, или несмотря на то, что мы такие, какие есть».

Другой вопрос – есть ли в ком-либо из нас сила любить долго и неизменно, даже тогда, когда первые эмоции утихли и розовые очки сняты? Часто ответ – «нет». Поэтому многие разочаровываются и потом ищут новые отношения.

А кто-то считает, что счастье – в удовольствиях. Но так ли? Ведь удовольствие люди получают, например, и от употребления наркотиков, но делает ли это их счастливее? Нет, скорее, наоборот: они получают удовольствие в ущерб своему счастью.

Чувства могут завести нас в тупик, привести не к счастью и успеху, а к пустоте и разочарованию.

ИСКАТЬ ИЛИ НАЙТИ?

Разные религии замечали разнообразные грани человеческих проблем и предлагали свои решения. Так, например, в буддизме считается, что в жизни нам больше всего мешает привязанность к самой жизни, к материальным вещам и к своему «я». Согласно учению Будды, это становится причиной страдания и неудовлетворенности. И чтобы избавиться от этого, нужно освободиться от привязанностей, «расторгнуться в пустоте всего сущего», достигнув нирваны. Для этого буддизм предлагает исполнение пяти заповедей, «срединный путь» между удовольствиями и аскетизмом, а также путь для работы над собой.

В исламе для благополучия как на земле, так и после смерти нужно следовать учению Корана, а также хадисов – рассказов и записей о жизни пророка Мухаммеда. Их более семи тысяч, и в них – правила жизни, от вопросов нравственности до житейских проблем. Существует и пять заповедей ислама, которые нужно соблюдать.

Учение йоги предлагает людям контроль ума через медитацию, чтобы уже в этой жизни освободиться от страданий ограниченного материального существования. Для этого человек должен осознать свое единство с «душой мира».

Конфуцианство предлагает людям и всему обществу следовать «пяти постоянствам»: человеколюбию, долгу, ритуалу, знанию, искренности, а также еще 16 принципам, помогающим навести порядок в жизни и в обществе...

БОЛЬШЕ, ЧЕМ СЧАСТЬЕ

В XX в. священник Александр Мень сказал: «Все религии – это попытки человека познать истину

Бога. А христианство не является религией – оно есть ответ Бога на наш вопрос». Что же такого в христианстве?

Суть библейских заповедей сформулирована в Пятикнижии (Втор. 6:5; Лев. 19:18) и подытожена Иисусом Христом: (1) любить Бога всем своим существом и (2) любить ближнего, как самого себя (см. Мф. 22:37–39). Все моральные правила Иисус Христос уложил в одно золотое правило: **«Итак во всем, как хотите, чтобы с вами поступали люди, так поступайте и вы с ними, ибо в этом закон и пророки»** (Мф 7:12).

Христос предлагает нам не достичь высшего блага и спасения, а... принять его. В христианстве не люди должны пытаться достичь Небес – Сам Создатель спустился к людям: родился на Земле как Человек по имени Иисус. Он добровольно пошел на крест, чтобы был наказан грех и уничтожено зло, но при этом были спасены мы, люди, в чьих сердцах это зло поселилось. Христос не скрывает, что причина нашей неудовлетворенности кроется в наших сердцах, в той внутренней надломленности, склонности ко греху, которую все мы унаследовали от Адама и Евы. Но на кресте Иисус искупил нас. И Бог прощает нам грехи, если мы верим в Него.

Но и это не все. Бог дает нам новое сердце – возвращает то, что люди когда-то утратили. Он дает тем, кто верит в Христа. И Дух Божий, наполняя нас, дарует нам полноту жизни, новые желания и силу, радость, идущую изнутри, мудрость, сходящую от Бога, способность любить, как никогда раньше, и уверенность, что Сам Господь по-настоящему любит нас.

Христос пришел дать нам не просто свод законов, не просто острые ощущения, не мимолетный успех. Он принес жизнь – новую, настоящую, сильную, вечную, жизнь в любви и общении с нашим Небесным Отцом. И это доступно нам не только в день Рождества – всегда!

Иисус сказал: «Я пришел для того, чтобы имели жизнь и имели с избытком» (Ин. 10:10).

М. М



ГІСТЬ

Галина Остапчук



Коли чекаю я гостей у дім,
Люблю прибрати все, причепурити.
Щоб чисто й затишно було у нім,
І щедрий стіл стараюсь я накрити.

На жаль, буває й так: я в клопотах, працюю,
А тут зненацька гостя на порозі.
У хаті – безлад. Чим їх пригощу я?
І серце вже тріпоче у тривозі.

Але коли батьки чи діти приїжджають,
То враз зникають хвилювання всі мої.
Я їх завжди із радістю стрічаю.
А знаєш, чому так? Бо ми – свої.

I не важливо, вранці прийдуть чи надвечір,
Дарма, що за вікном чи дощ, чи сніг.
Ми разом поскладаєм на місця всі речі
I разом зварим борщ, спечем смачний пиріг.

А потім довго будем гомоніти,
Сміятись і радіти почуттям,
Які єднають нас, дають бажання жити.
Ці почуття і є для нас життям.

Всі християни знають, що Господь гряде,
Лише години й дня ніхто не знає.
Ta Він сказав, як злодій уночі, прийде,
Коли на Нього зовсім не чекають.

Чи знайде радість у твоїх Христос очах?
Чи в них побачить тугу Він за Небом?
Чи, може, скажеш ти: «Я ще в боргах...
Ще трохи зачекай, Ісусе. Рано, ще не треба.

Ти за дверима там, мій Боже, ще постій,
Бо не готовий я Царя царів прийняти.
Справ незакінчених ще маю я сувій:
Отут підмости, там повигрібати».

Цей натяк, моя сестро й брате мій,
Я думаю, ти добре зрозумієш.
Скільки не три, не дмухай і не мий,
Ти сам себе ніколи не відмиєш!

З Його приходом зміниться усе:
Що недороблено, про те забудеш.
Він тобі одяг чистий принесе,
Лише у цім вбранні Його дитям ти будеш.

Бо Він – твій Бог, Отець, твоя сім'я.
Створив тебе Він за подобою Своєю.
Ти усвідомлюєш, хто ти? Хто я?
Він перед Все світом нас визнає ріднею!

Ось Він стоїть і стукає... Тож відчини
І запроси в свою оселю Батька.
Свій страх і сумніви геть прожени,
Інакше Бога відштовхнеш, немов безхатька.

Подумай, друже мій, сьогодні ти,
Хто є Христос для тебе в цю хвилину?
Той, з Ким щодня ти хочеш по життю іти,
Чи просто гість в святу суботню днину?



«МУДРЫЕ» КРЕДИТЫ?

Г. Биаджи

Нравится вам или нет, вы – администратор. Вы ежедневно принимаете решения, касающиеся управления своей жизнью: своим временем, талантами, телом и финансовыми ресурсами.

Современные технологии позволяют точно знать, какой наш личный или семейный экономический уровень. Почему же многие люди и даже целые семьи, обратившись за кредитом, оказываются в долговой яме и терпят финансовое крушение? Пережитый при таких обстоятельствах сильный стресс наносит вред психологическому и физическому здоровью всей семьи, а во многих случаях разрушает ее.

Известно, что одна из самых распространенных причин разводов – плохая экономическая ситуация в семье, которая возникает из-за финансовых разногласий, долгов и неумения жить соответственно своему доходу.

КРЕДИТ – ЭТО ХОРОШО ИЛИ ПЛОХО?

Так как же мы охарактеризуем кредит? Сам кредит – это не хорошо и не плохо. Это – запланированный долг. Это – инструмент, который позволяет приобрести имущество или услуги, особенно дорогие, такие как: бытовая техника, автомобиль, квартира, оборудование и т. п., – которые мы не можем сразу полностью оплатить. Итак, чтобы оставаться финансово свободными, нам нужна мудрость свыше. Мы должны учитывать наши реальные возможности и семейные финансовые планы.

СПРОСИТЕ СЕБЯ...

Задайте себе несколько вопросов:

- 1. Действительно ли мне нужно то, что я собираюсь купить, или это только покупка-прихоть? Может, я делаю это, следуя примеру других?
- 2. То, что я собираюсь купить, будет тратой или вложением?
- 3. Если в ближайшем будущем у меня возникнут финансовые трудности и я не смогу выплачивать кредит, смогу ли я продать то, что приобрел? Если да, то смогу ли я вернуть большую часть стоимости, чтобы не потерять уже сделанные финансовые вложения?
- 4. Знают ли члены моей семьи о том, что я собираюсь купить что-то в кредит? Готовы ли они вместе со мной нести за это ответственность?
- 5. Обсудил ли я с компетентным другом или знакомым, который желает добра мне и моей семье, будущую покупку и кредит, который я собираюсь взять?
- 6. Рассмотрел ли я вместе с семьей альтернативы и возможность отложить покупку и накопить необходимую сумму, прежде чем решиться взять кредит?
- 7. Молился ли я, изучал ли Слово Божие (Притч. 6: 6–8; Луки 14:28; Мф. 6:8; Флп. 4:12; Ис. 41:10) в поисках Божественного совета, который помог бы мне сохранить финансовую свободу и уверенность в такой важной для меня и моей семьи сфере?

Учитывайте также то, что мы живем во времена мировых экономических и финансовых кризисов. Много коммерческих и банковских структур ради собственного выживания, получения немалой

прибыли и удовлетворения интересов своих инвесторов в течение последних десятилетий применяют агрессивные и радикальные меры по отношению к клиентам с задолженностями, в частности юридические и незаконные методы давления до принуждения, усложняя им жизнь. Поэтому неудивительно, что люди, находясь под давлением, думают, что можно улучшить положение, взяв другой кредит, предложенный похожей структурой. Однако такое решение становится НЕ спасательным кругом, а свинцовым грузом, и единственные, кто выигрывает от этого, – те же финансовые организации, которые получают проценты ценой полного банкротства клиента.

СОВЕТЫ

На семинарах по личным и семейным финансам, которые я провожу в разных странах, говоря о кредитах, я советую следующее:

| 1

Хорошо управляйте тем, что Господь позволяет вам заработать. Обдуманно распоряжайтесь тем малым, что имеете.

Если вам необходимо взять кредит, то внимательно читайте все, что напечатано в соглашении мелким шрифтом, и узнавайте, где условия кредитования будут более выгодными, где низкие проценты.

| 2

Если вы и ваша семья решились взять кредит или оплатить вещь или услугу кредитной карточкой, то вовремя вносите деньги, не откладывая до последнего дня, чтобы не добавлять к кредиту штрафы за несвоевременную выплату.

| 3

Если у вас нет возможности ежемесячно возвращать кредит, то не берите его. Кредит можно брать только тогда, когда ваш бюджет позволяет осуществлять кредитные выплаты.

| 4

Внимательно следите за датами выплат. Кредитные организации могут их менять. Обращайте на это внимание и вносите деньги на несколько дней раньше установленной даты, чтобы избежать штрафных санкций.

| 5

Учтите: если в стране благоприятное экономическое положение и уровень инфляции снижается, то банки могут снижать процентные ставки. Если в такой ситуации вы хотите перевести кредит, взятый к снижению ставки, в другой банк с меньшей процентной ставкой, то внимательно читайте все условия нового кредитного договора, особенно то, что написано мелким шрифтом, чтобы не ухудшить личной или семейной финансовой ситуации.

| 6

Хорошо планируйте бюджет. Учитывайте реальные желания семьи и четко придерживайтесь бюджета. Не покупайте того, чего не планировали покупать, только потому, что у вас есть «волшебная» кредитная карта. В результате, все долги приходится выплачивать из имеющихся в семье денег.

| 7

Когда идете за покупками, составляйте список того, что нужно купить, и придерживайтесь его.

Заходя в супермаркет или торговый центр, помните, что психологи, социологи и маркетологи хорошо поработали, чтобы создать атмосферу, которая вызывает желание покупать. Возможно, витрина с хлебом расположена в конце магазина, поэтому на пути туда вы увидите много привлекательных продуктов, которые не собирались покупать. Расположение товаров, реклама, музыка – все поднимает настроение и пробуждает желание покупать, тем нарушая рамки наших реальных возможностей и заставляя забыть о том, для чего мы пришли в магазин.





Рождественский пирог

Этот праздничный и вкусный пирог с апельсинами и греческими орехами украсит стол на любое торжество, а кухню наполнит ароматом корицы и цитруса! К тому же готовить его очень просто.

Порадуйте себя и своих близких!



ИНГРЕДИЕНТЫ:

Для теста:

- 1 стакан муки;
- 150 г сахара;
- 4 ст. л. сметаны;
- 1 апельсин;
- ванилин;
- 1/2 ч. л. соды.

Для начинки:

- 80 г сливочного масла;
- 2 яблока;
- 1 апельсин;
- 4 ст. л. сахара.

Для посыпки и украшения:

- греческие орехи;
- корица;
- сахарная пудра;
- клюква.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

1. Сначала приготовьте начинку. Для этого разрежьте яблоки на половинки, удалите сердцевину и нарежьте полукольцами. Апельсин вместе с кожурой также нарежьте. Разогрейте сливочное масло на сковороде, добавьте к нему фрукты и сахар. Тушите на среднем огне до полупрозрачности фруктов.

2. Замесите тесто. Для этого вам понадобится цедра одного апельсина и мякоть его половины, нарезанная кубиками. Смешайте в миске сметану с сахаром, добавьте ванилин, соду, цедру и мякоть апельсина, всыпьте муку.

3. Выложите начинку в форму. Сверху покройте тестом и поставьте в духовку, разогретую до 200 °C, примерно на 50 минут. Достаньте пирог из духовки, дайте немного остить и аккуратно выложите на блюдо для подачи. Орехи измельчите в блендере и посыпьте ими верх пирога, через сито просейте корицу и сахарную пудру. Украсьте ягодами. И можете подавать вкусный и красивый пирог к рождественскому столу.

Приятного чаепития!

Торт-мороженое «Кай и Герда»



ИНГРЕДИЕНТЫ:

- 0,5 л сливок 33 %;
- 2–3 ст. л. жидкого меда;
- 2–3 ст. л. кэроба или какао.

Для зеленого цвета:

- 1 ч. л. порошковой спирулины, или свежая мятая, или небольшой пучок шпината;
- по щепотке мускатного ореха, корицы и кардамона.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

1. Взбивайте сливки около минуты на медленной скорости, пока они не увеличатся в объеме, затем 1–2 минуты на средней и 1–2 минуты на большой до тех пор, пока след от венчиков не станет четким на их поверхности. Это называют «до крепких пиков». Главное – не перестарайтесь, чтобы не получилось масло.

2. После взбивания добавьте мед и перемешайте миксером. Затем разделите сливки на две части, чтобы часть из них подкрасить кэробом, а часть – порошковой спирулиной. Для получения зеленого цвета можно воспользоваться свежей мяты или шпинатом, размолотыми в блендере с минимальным количеством жидких сливок и аккуратно вмешанными во взбитые. Добавьте специи. Получается освежающий десерт.

3. В форму – выстеленную разъемную или силиконовую – выложите мороженое слоями. А затем поставьте лакомство в морозильную камеру на ночь.

Торт-мороженое готов!
Приятного аппетита!



ГДЕ СЛУШАТЬ?

- В Интернете 24/7 radio.hope.ua
- Через приложения для Android и iOS
- На SoundCloud
- В офлайн-режиме через подкасты

РАДИО, ДАЮЩЕЕ НАДЕЖДУ...

Всегда на связи
0 800 30 20 20

radio.hope.ua



BOOKSON
Інтернет-книгарня

**ХРИСТИЯНСЬКІ
КНИГИ** для всієї сім'ї

+38 (099) 45-595-45
shop@bookson.com.ua
www.bookson.com.ua

**ЗАМОВЛЯЙ ЛЕГКО -
ОТРИМУЙ ШВИДКО**



**РАСКРЫВАЯ ТАЙНЫ
БИБЛЕЙСКИХ
ПРОРОЧЕСТВ**



YouTube
СМОТРИТЕ ВСЕ ВЫПУСКИ ПРОЕКТА
НА YOUTUBE-КАНАЛЕ
ТЕЛЕКАНАЛА "НАДІЯ"



ВЕЧНОЕ СОКОРОВИЩЕ
Ежемесячная христианская газета

Издатель – издательство
«Джерело життя»

Ответственный за выпуск –
директор издательства
«Джерело життя»
Василий Джулай

Главный редактор
издательства
Лариса Качмар

Богословская экспертиза
доктор богословия
Игорь Корещук

Ответственный редактор
Яна Хорошко

Корректоры
Людмила Шаповал
Елена Мехонишина

Дизайн и верстка
Артур Аптер

Ответственная за печать
Тамара Грицюк

Подписано в печать 10.11.2020 г.

Тираж 100 000 экз.
Адрес: 04071, г. Киев,
ул. Лукьяновская, 9/10А
E-mail: dzherelo@ukr.net;
Тел.: (044) 425-69-06

Редакция оставляет за собой право
печатать материалы в дискуссионном
порядке, не разделяя взглядов автора,
а также редактировать и сокращать
тексты. Рукописи не рецензируются и
не возвращаются. Объявления, рекла-
ма и письма читателей печатаются на
языке оригинала. Переписка ведется
только на страницах газеты. Ответ-
ственность за содержание статей
несет автор.

Если вы желаете пожертвовать
средства на развитие газеты,
можете сделать это через банк.

Наши реквизиты:
Получатель: УУК АСД
Код ЕГРПОУ 19350731
IBAN: UA75380805000000026006149457
МФО 380805
Банк: ПАТ «Райффайзен Банк Аваль»
в г. Киеве
Назначение платежа:
добровольные пожертвования

Свидетельство
о государственной регистрации
Серия KB №8176 от 03.12.2003



НАШ АДРЕС